

GENERAL PRECAUTIONS

- Contact your clinician if the SNAP™ Dressing leaks. If you cannot see your clinician within 24 hours, remove the SNAP™ Therapy Cartridge, SNAP™ Dressing and other dressing materials and cover the wound with sterile moist gauze or other dressing as instructed by your clinician.
- Immediately contact your clinician if you develop signs of infection such as increased swelling, fever, pain or redness at the wound area. Remove the SNAP™ Therapy Cartridge, SNAP™ Dressing, and other dressing materials and cover the wound with sterile moist gauze or other dressing as instructed by your clinician.
- Patients may shower or bathe with the SNAP™ Therapy System. If bathing, do not submerge the SNAP™ Therapy System under water.
- BIOLOCK™ Technology will gel exudate in the SNAP™ Therapy Cartridge.



ENGLISH

SNAP™ THERAPY CARTRIDGE

Patient / Caregiver Guide



EXPLANATION OF SYMBOLS USED



Consult Instructions
For Use



Manufacturer



Single Use Only



Use By



Do not use if package
is damaged or open



Keep Dry



Non-Sterile



Lot number



Date of
Manufacture



MR Unsafe



Catalog Number

Rx Only

CAUTION: Federal (US) law restricts this device to sale/rental by or on the order of a physician

EC REP

Authorized Representative in the
European Community

CE 0473

Conforms with the Medical Device Directive (93/42/EEC) and has been subject to the conformity procedures laid down in the council directive.

Rx Only

KCI™

An Acelity Company



CE 0473

KCI USA, Inc.
12930 IH 10 West
San Antonio, TX 78249 USA
1-800-275-4524
www.acelity.com

EC REP

KCI Medical Products (UK), Ltd.
11 Nimrod Way
Wimborne, Dorset
BH21 7SH
United Kingdom
www.kci-medical.com

Refer to the SNAP™ Therapy System Instructions for Use provided with each SNAP™ Dressing Kit for complete safety information and instructions for use.

This is not a complete set of instructions.

SAY HELLO TO SNAP™ THERAPY

We have designed the SNAP™ Therapy Cartridge to be easy to use, lightweight and completely silent. The device delivers negative pressure wound therapy, which may promote wound healing through the removal of small amounts of exudate, infectious material and tissue debris.

Visually inspect system at least every 8 hours.

THE SNAP™ THERAPY CARTRIDGE IS ACTIVE IF:

- **Green** capacity indicator is visible and stationary
- SNAP™ Dressing has a sucked down appearance
- SNAP™ Dressing is firm to the touch

WHEN SHOULD THE SNAP™ THERAPY CARTRIDGE BE CHANGED?

The SNAP™ Therapy Cartridge should be changed when the **red** pressure discharge indicator is visible at the top of the SNAP™ Therapy Cartridge and further treatment with the SNAP™ Therapy System is desired or indicated by your clinician.



INSTRUCTIONS FOR CHANGING THE SNAP™ THERAPY CARTRIDGE

If the **red** pressure discharge indicator is visible at the top of the SNAP™ Therapy Cartridge, the SNAP™ Therapy Cartridge will need to be replaced with a new SNAP™ Therapy Cartridge following the steps below if further treatment with the SNAP™ Therapy System is desired or indicated by your clinician:



1. Remove the SNAP™ Therapy Cartridge from the carrying clip.
2. Squeeze the release buttons on the tube fitting and pull the tube fitting out of the SNAP™ Therapy Cartridge.
3. Insert the tube fitting into the new SNAP™ Therapy Cartridge.
4. Push down the activation key to release and remove the key from the new SNAP™ Therapy Cartridge.
5. Place the SNAP™ Therapy Cartridge into carrying clip.

NOTE: When the SNAP™ Therapy Strap is placed around an extremity, take care to ensure that the SNAP™ Therapy Strap is not placed too tightly as this may cause discomfort or potentially decrease blood flow to the extremity.

PRECAUCIONES DE TIPO GENERAL

- Póngase en contacto con el médico si el Apósito SNAP™ tiene alguna fuga. Si el médico no puede verle antes de 24 horas, retire el Cartucho de Terapia SNAP™, el Apósito SNAP™ y otros materiales del apósito, y cubra la herida con una gasa húmeda estéril u otro tipo de apósito siguiendo las instrucciones del médico.
- Póngase inmediatamente en contacto con el médico si aparecen signos de infección, por ejemplo, un aumento de la hinchazón, fiebre, dolor o enrojecimiento de la zona de la herida. Retire el Cartucho de Terapia SNAP™, el Apósito SNAP™ y otros materiales del apósito, y cubra la herida con una gasa húmeda estéril u otro tipo de apósito siguiendo las instrucciones del médico.
- Los pacientes se pueden duchar o bañar con el Sistema de Terapia SNAP™ puesto. Si se baña, no sumerja el Sistema de Terapia SNAP™ en el agua.
- La Tecnología BIOLOCK™ gelificará el exudado del Cartucho de Terapia SNAP™.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS

| | | | |
|--|---|---|----------------------|
|  | Consultar las instrucciones de uso |  | Fabricante |
|  | Un solo uso |  | Fecha de caducidad |
|  | No usar si el embalaje estuviera dañado o abierto |  | Mantener seco |
|  | No estéril |  | Número de lote |
|  | No es seguro en un entorno magnético |  | Fecha de fabricación |
| | |  | Número de catálogo |

Rx Only **PRECAUCIÓN:** La venta o alquiler de este dispositivo está sujeta a prescripción facultativa por la legislación federal de EE. UU.

EC REP Representante autorizado en la Comunidad Europea

CE 0473 Cumple con las Directrices sobre dispositivos médicos (93/42/EEC) y ha sido sometido a los procedimientos de homologación establecidos en la directiva del Consejo Europeo.

Todas las marcas comerciales mencionadas en este documento son propiedad de KCI Licensing, Inc., sus filiales o licenciatarios.
©2016 KCI Licensing, Inc. Reservados todos los derechos.
417082 Rev A 7/2016



ESPAÑOL

CARTUCHO DE TERAPIA SNAP™

Guía para pacientes y cuidadores



Rx Only

KCI™

An Acelity Company

 **CE** 0473

KCI USA, Inc.
12930 IH 10 West
San Antonio, TX 78249 USA
1-800-275-4524
www.acelity.com

EC REP

KCI Medical Products (UK), Ltd.
11 Nimrod Way
Wimborne, Dorset
BH21 7SH
United Kingdom
www.kci-medical.com

Consulte las instrucciones de uso y toda la información sobre seguridad del Sistema de Terapia SNAP™ en las Instrucciones de uso que se facilitan con cada Kit de Apósito SNAP™.

Estas no son todas las instrucciones.

LE PRESENTAMOS LA TERAPIA SNAP™

Hemos diseñado el Cartucho de Terapia SNAP™ para que sea fácil de usar, ligero y completamente silencioso. El dispositivo administra una terapia de presión negativa para el tratamiento de heridas que puede favorecer la curación de la herida eliminando pequeñas cantidades de exudado, el material infeccioso y los restos de tejidos.

Haga una inspección visual del sistema al menos cada 8 horas.

EL CARTUCHO DE TERAPIA SNAP™ ESTÁ ACTIVO SI:

- Se puede ver el indicador **verde** de capacidad y está fijo.
- El Apósito SNAP™ tiene el aspecto de estar siendo succionado.
- El Apósito SNAP™ se nota firme al tocarlo.

¿CUÁNDO HABRÍA QUE CAMBIAR EL CARTUCHO DE TERAPIA SNAP™?

El Cartucho de Terapia SNAP™ debe cambiarse cuando aparezca el indicador **rojo** de descarga de la presión en la parte superior del Cartucho de Terapia SNAP™ y se quiera seguir usando el Sistema de Terapia SNAP™ o el médico así lo haya indicado.



INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL CARTUCHO DE TERAPIA SNAP™

Si quiere seguir usando el Sistema de Terapia SNAP™, o el médico le ha indicado que lo haga, y en la parte superior del Cartucho de Terapia SNAP™ aparece el indicador **rojo** de descarga de la presión, es necesario cambiar el Cartucho de Terapia SNAP™ por un Cartucho de Terapia SNAP™ nuevo siguiendo estos pasos:



1. Suelte el Cartucho de Terapia SNAP™ de la pinza de transporte.
2. Apriete los botones de desbloqueo del conector del tubo y tire del conector para soltarlo del Cartucho de Terapia SNAP™.
3. Introduzca el conector del tubo en el nuevo Cartucho de Terapia SNAP™.
4. Apriete hacia abajo la llave de activación para soltar y quitar la llave del nuevo Cartucho de Terapia SNAP™.
5. Coloque el Cartucho de Terapia SNAP™ en la pinza de transporte.

NOTA: Si coloca la Correa de Terapia SNAP™ alrededor de un miembro, procure no apretar demasiado la Correa de Terapia SNAP™, ya que podría resultar molesta y reducir el flujo de sangre que llega a la extremidad.